

Ausstrahlungen europäischer Musikpflege = Tournées musicales étrangères

Autor(en): [s.n.]

Objektyp: **Article**

Zeitschrift: **Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]**

Band (Jahr): **32 (1959)**

Heft 11

PDF erstellt am: **08.08.2024**

Persistenter Link: <https://doi.org/10.5169/seals-777613>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

AUSSTRAHLUNGEN EUROPÄISCHER MUSIKPFLEGE

In Frauenfeld treten Mitglieder der Mailänder Scala am 8. und 9. November auf die Bühne; der berühmte Gitarrist Andrés Segovia spielt am 11. November in *Thun* und am folgenden Tag in *Genf*. Ein italienisches Opernensemble erscheint am 4. November im Kurtheater *Baden*. Das Orchestre de chambre de Paris hat für den 6. November ein Konzert in *Vevay* angekündigt. Zwei Ensembles, die vor allem durch die Pflege der Werke von Johann Sebastian Bach und anderer Großmeister der Musik Weltgeltung erlangt haben, besuchen die Schweiz im Spätherbst. Der berühmte Thomanerchor Leipzig wird am 21. November in *Genf*, am 22. in *Lausanne*, am 25. in *Schaffhausen*, am 28. im Münster zu *Bern* und am folgenden Tage in *Zürich* zu hören sein. Das Gewandhaus-Orchester Leipzig konzertiert unter der Leitung von Franz Konwitschny und unter Mitwirkung des Geigers Ricardo Odnoposoff am 15. November in *Zürich*, am 15. in *Bern*, am 16. in *Genf* und am 17. in *Lausanne*, am folgenden Tage in *Neuenburg* und am 19. November in *Freiburg*.

ART DE SUISSE ET DE L'ÉTRANGER

Le Musée des beaux-arts de *Berne* révèle publiquement la plus importante collection privée d'œuvres plastiques de Suisse – celle de M. Werner Bär, à *Zürich* – qu'on pourra admirer jusqu'au 8 novembre. – Le Musée des beaux-arts de *Winterthur* consacre, jusqu'au 15 novembre, une exposition au mouvement futuriste, du point de vue de l'histoire de l'art. Les femmes peintres du canton de *Vaud* exposeront collectivement, jusqu'au 29 novembre, au Musée cantonal des beaux-arts à *Lausanne*. A *Olten*, une exposition est organisée, dans le bâtiment de l'Atel, sur le thème «L'art dans l'économie».

KUNST DER SCHWEIZ UND DES AUSLANDS

Im Kunstmuseum *Bern* kann man bis 8. November die bedeutendste private Plastiksammlung der Schweiz – von Werner Bär in *Zürich* – bewundern. – Das Kunstmuseum *Winterthur* widmet der bereits kunsthistorisch gewordenen Stilrichtung «Il Futurismo» eine bis 15. November dauernde Ausstellung. Im Kunstmuseum *Lausanne* sind bis 29. November die Waadtländer Künstlerinnen zu Gast; im Atel-Gebäude in *Olten* wird das Thema «Wirtschaft und Kunst» zur Darstellung gebracht (siehe Seite 19).

TOURNÉES MUSICALES ÉTRANGÈRES

Frauenfeld recevra les 8 et 9 novembre plusieurs artistes de la Scala de Milan; le célèbre guitariste Andrés Segovia jouera le 11 à *Thoune* et le lendemain à *Genève*. Une troupe d'opéra italien se produira le 4 au Kursaal-théâtre de *Baden*, tandis que *Vevay*, le 6, aura le privilège d'un concert de l'Orchestre de chambre de Paris.

Deux ensembles qui se sont acquis une réputation internationale comme interprètes de J.-S. Bach et d'autres grands maîtres de la musique viendront en Suisse dans l'arrière-automne. Le célèbre «Thomanerchor» de Leipzig se fera entendre le 21 novembre à *Genève*, le 22 à *Lausanne*, le 25 à *Schaffhouse*, le 28 à la cathédrale de *Berne* et le lendemain à *Zürich*. L'«Orchestre du Gewandhaus», de Leipzig également, donnera des concerts, sous la direction de Franz Konwitschny et avec la participation du violoniste Ricardo Odnoposoff, le 15 novembre à *Zürich*, le 15 à *Berne*, le 16 à *Genève* et le 17 à *Lausanne*, enfin le lendemain à *Neuchâtel* et le 19 à *Fribourg*.

DES ARTISTES SUISSES EXPOSENT

Un des artistes jurassiens les plus notoires, Albert Schnyder (Delémont) expose ses œuvres, descriptives de son pays, à la Kunsthalle de *Berne*, jusqu'au 6 décembre; on peut voir, à la Kunsthalle de *Bâle*, jusqu'au 22 novembre, des peintures de Max Gubler et d'Irène Zurkinden. Paul Stampfli montre les siennes à *Soleure*, jusqu'au 29 novembre; Paul Berthold expose peintures et sculptures à la Galerie de l'*Ancien Montreux*. A *Bâle*, dans les halles de la Foire suisse d'échantillons, on peut voir jusqu'au 29 les acquisitions du Fonds cantonal en faveur des beaux-arts.

LES AMBASSADEURS DU THÉÂTRE FRANÇAIS

D'année en année, on se réjouit de la reprise des grandes tournées théâtrales qui nous apportent les créations récentes de l'art dramatique français. Les Galas Karsenty joueront le 22 novembre à *Lausanne*, et le 25 à *Montreux*. Les Productions Georges Herbert nous offriront également du nouveau, le 3 et le 17 novembre à *Fribourg*, les 12, 14 et 15, puis les 26, 28 et 29 novembre à *Lausanne*. En outre, la Compagnie du Théâtre Hébertot se produira les 5, 7 et 8 novembre à *Lausanne*, le 6 à *Montreux* et le 11 à *Fribourg*.

LES CHEFS-D'ŒUVRE D'UN PEINTRE GENEVOIS

Une sélection des plus belles œuvres du grand artiste genevois Barthélemy Menn (1815–1895), qui compta Ferdinand Hodler parmi ses élèves, va être prochainement montrée dans plusieurs villes suisses. Il s'agit de peintures, d'esquisses et de dessins pour la plupart inconnus du grand public d'aujourd'hui, provenant du Musée de Genève et d'autres collections. Cette magnifique rétrospective, commentée dans une monographie spéciale, sera présentée jusqu'au 21 novembre à la Galerie Walcheturm à *Zürich*, et dès le 26 au Musée des beaux-arts de *St-Gall*. L'année prochaine, on la verra successivement à *Glaris* et à *Neuchâtel*.

Auf der Großen Scheidegg, 1964 m ü. M., dem Paß zwischen Grindelwald und dem Rosenloui über Meiringen im Berner Oberland. Im Bildhintergrund die von Wolken umspielten Wellhörner. Photo Liechti

La Grande Scheidegg, 1964 m d'altitude, haut-passage de l'Oberland bernois reliant Grindelwald et Rosenloui sur Meiringen. – A l'arrière-plan, volé par les nuées, les Wellhörner

Il passo della Grosse Scheidegg (1964 m d'altitudine) sopra Meiringen, nell'Oberland bernese, unisce Grindelwald alla regione del Rosenloui. Sullo sfondo: Wellhörner avvolti di nubi

On the Grosse Scheidegg, the "Big Divide", 6000 feet above sea level, the mountain pass between Grindelwald and the Rosenloui Valley in the Bernese Oberland. In the background among clouds, the Wellhörner

IMPORTANTES EXPOSITIONS ZÜRICHKOISES

Préparée de longue haleine, l'exposition «Le Film», qu'accompagneront des projections cinématographiques, s'ouvrira le 15 novembre au Musée des arts et métiers de *Zürich*, tandis que le Kunsthaus compte inaugurer dans le courant du mois une exposition «L'art en Inde» entreprise non sans hardiesse.

BEDEUTENDE ZÜRCHER AUSSTELLUNGEN

Die von langer Hand vorbereitete Ausstellung «Der Film», die von Filmvorführungen begleitet ist, ist ab 15. November im Kunstgewerbemuseum *Zürich* zu sehen, und das Kunsthaus gedenkt im November seine wagemutig unternommene Schau «Kunst aus Indien» zu eröffnen (siehe Seite 20).